



AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

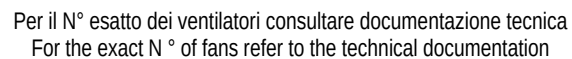
SCHEMA ELETTRICO WIRING DIAGRAM NRL 2CP H

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTAZIONE		Elettrica		TENSIONE ESERCIZIO		208V 60Hz		NORME		PROTEZIONE		
SERIE				TENSIONE COMANDI		230V		+ UBICAZIONE = NOME LOGICO				
DISEGNO		5005028		TENSIONE SEGNALI		24V						
COMMITTENTE		vent. inverter										
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE		Sabik										
												
								SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI				
								vent. inverter				
								FOGLIO				
								T.F. 0				
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE			DATA	DISEGNATORE	SOST. DA:			SOST. IL:		ORIGINE	
						NRL 2CP H					22	

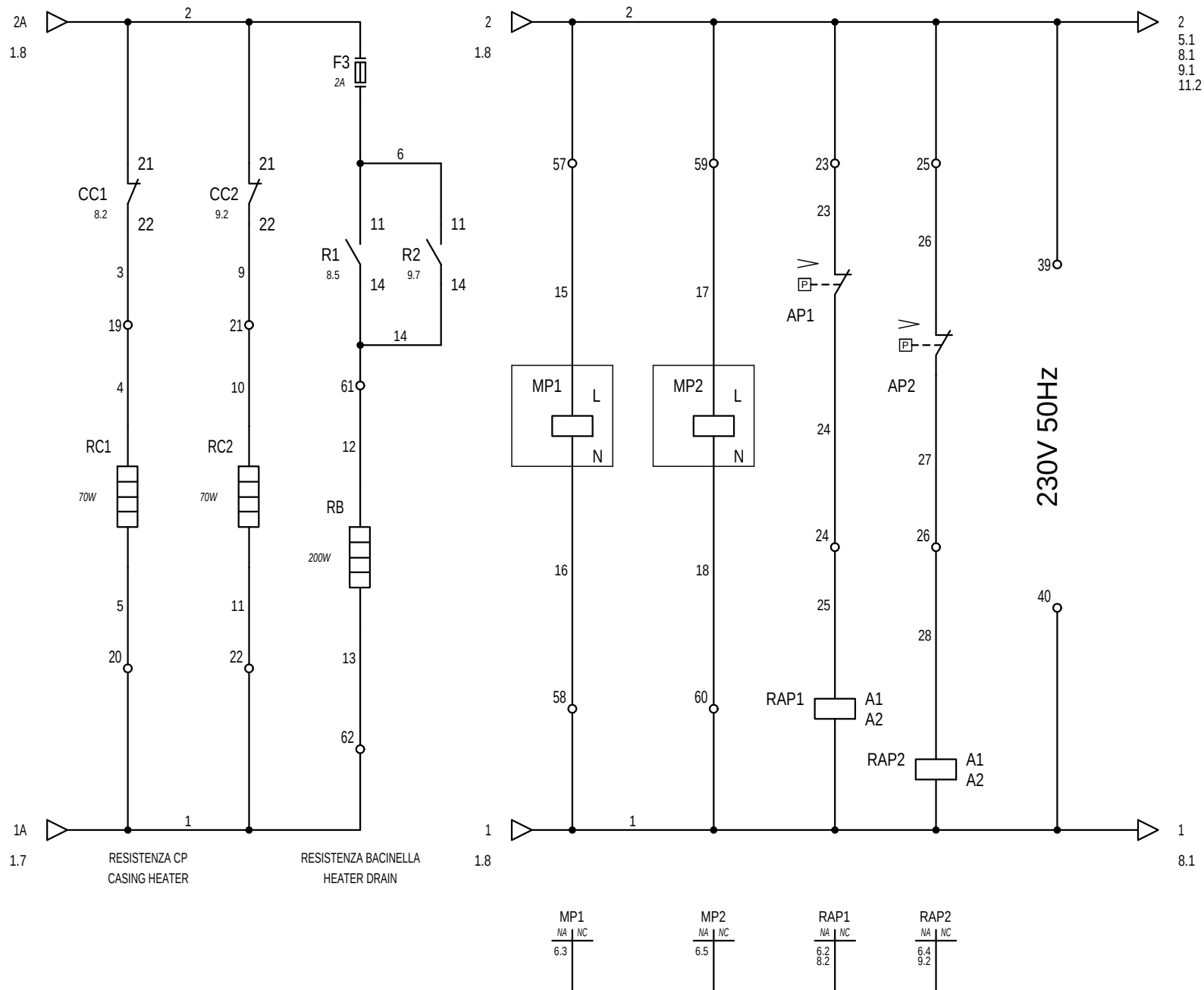
STAMPATO
17/02/2016

PROGETTO:
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPO: Elettrica



					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A.  BEVILACQUA (VERONA) ITALY	VENTILAZIONE Ventilation	NRL 2CP H		=				
					DISEGN.	Crivellaro					+				
					DATA	13/01/2016					0	FOGL. 2 DI 22			
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni				5005028					
1		2		3		4		5		6		7		8	

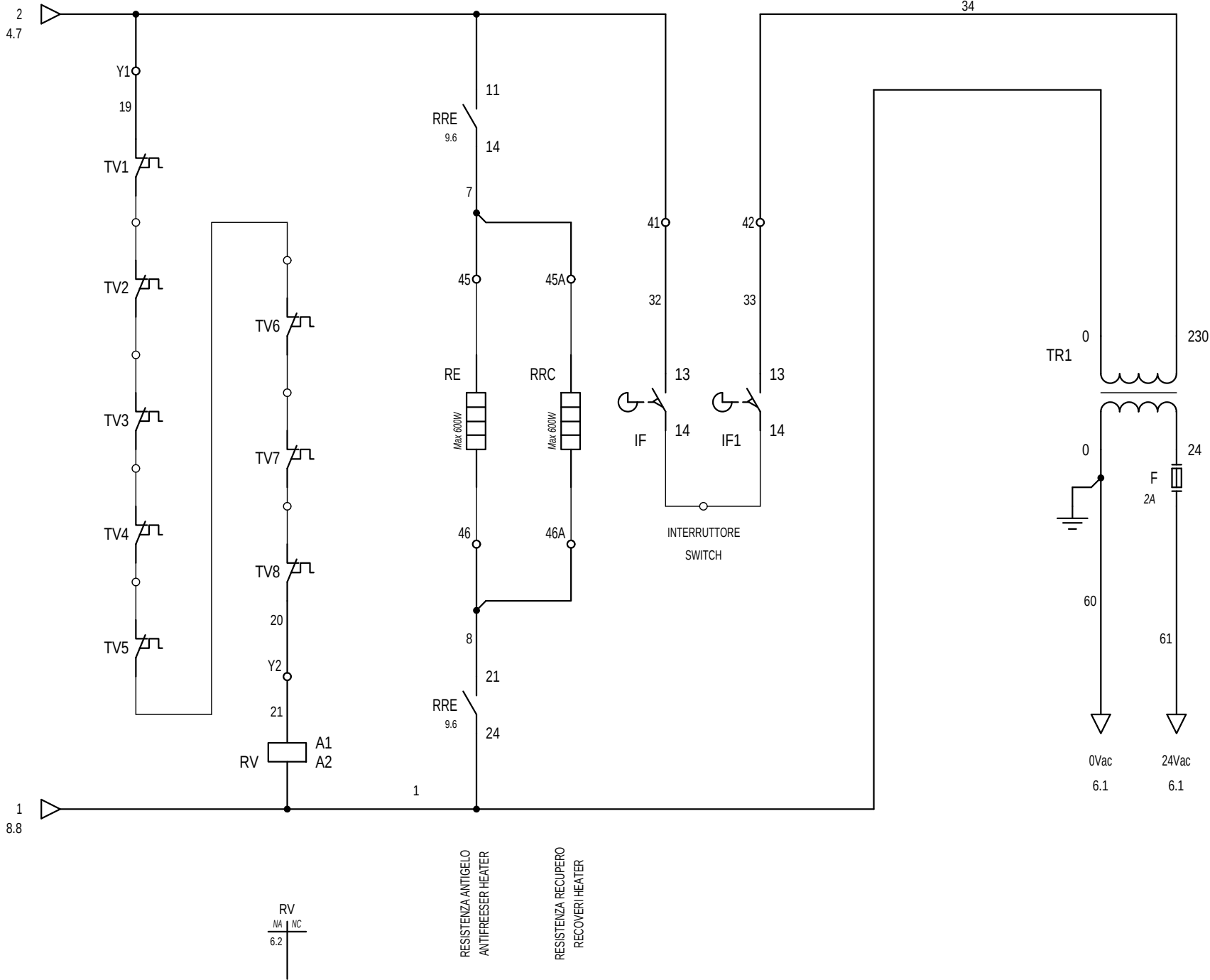
PROGETTO: _____
NOME FILE: 505028_003ch
TIPICO: Elettrica



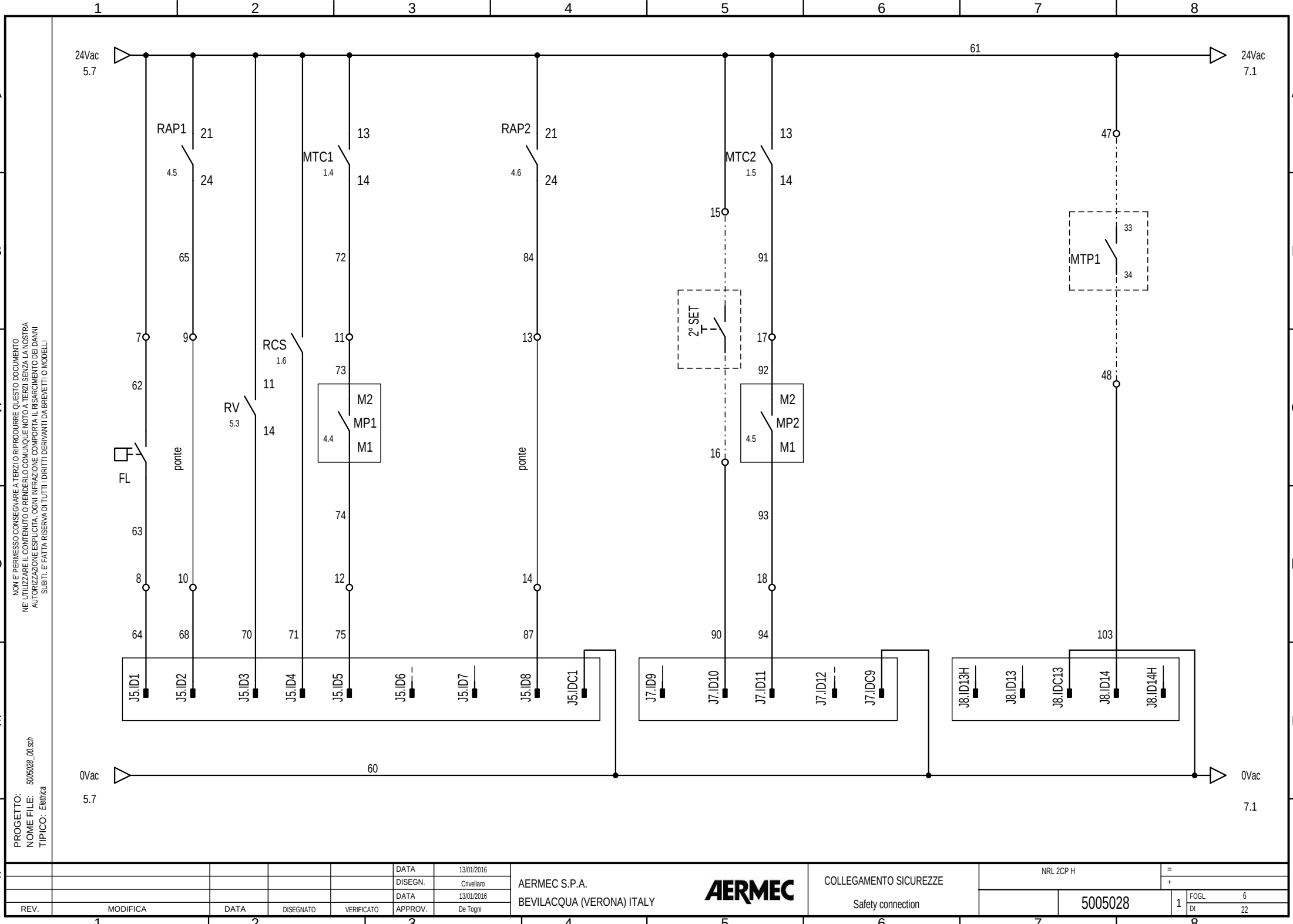
					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		CIRCUITO AUSILIARIO	Auxiliary circuit	NRL 2CP H		=	
					DISEGN.	Crivellaro					+			
					DATA	13/01/2016							FOGL.	4
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					5005028		2	DI

PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUALSIASI TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



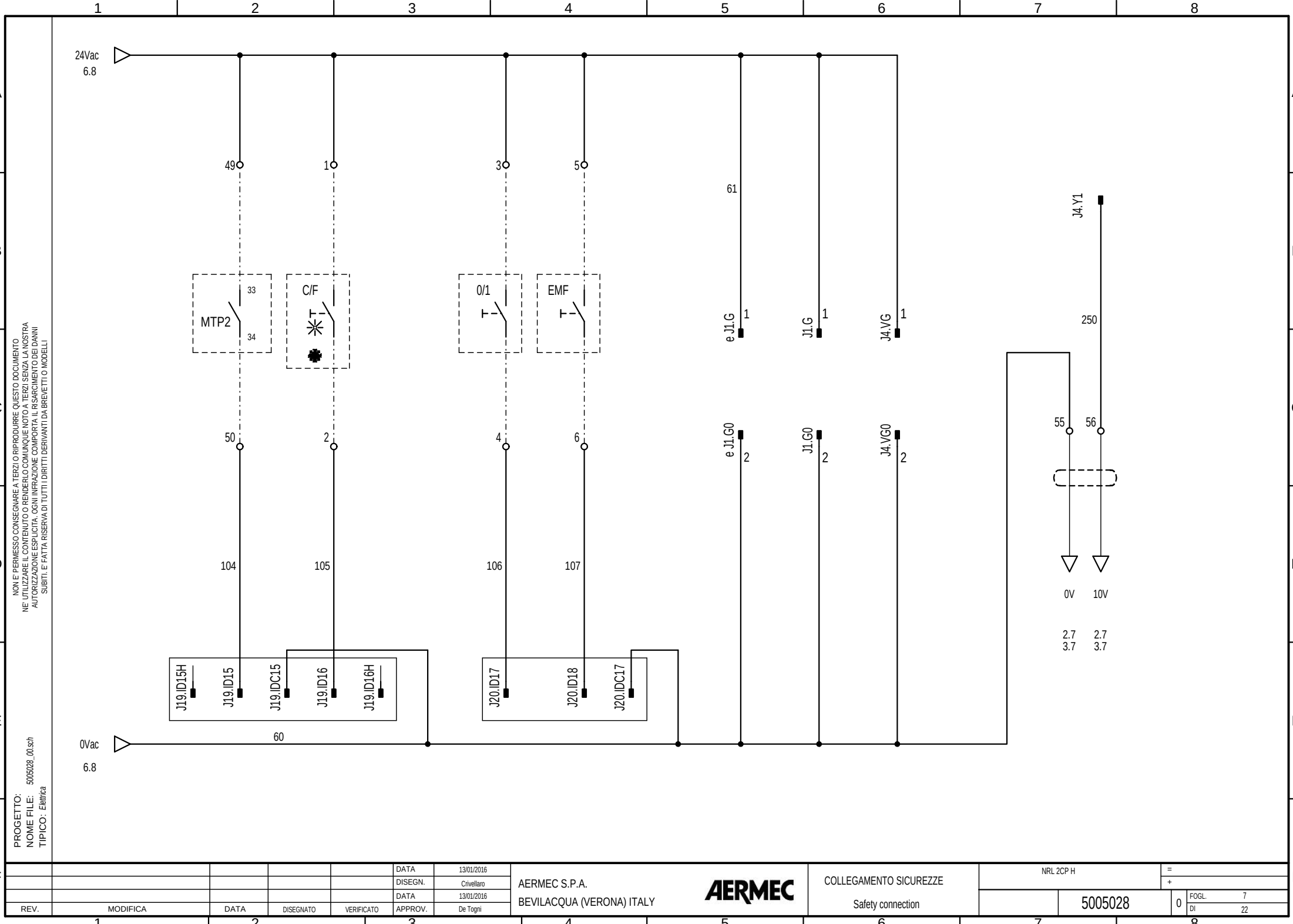
					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 2CP H		=	
					DISEGN.	Crivellaro				+			
					DATA	13/01/2016							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni							
											5005028	4	FOGL. 5 DI 22

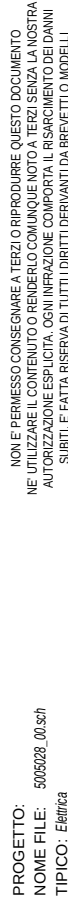


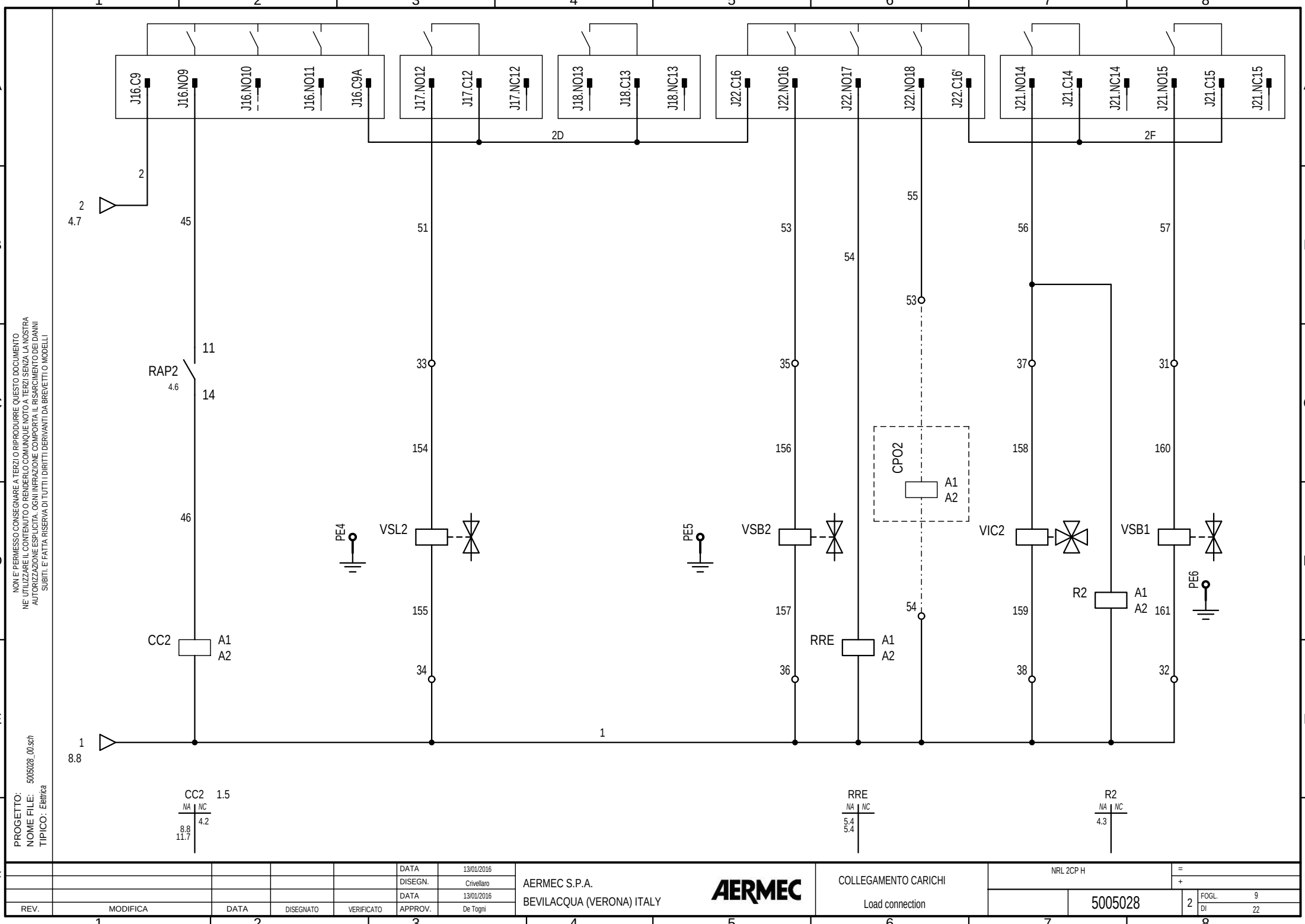
PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SICUREZZE Safety connection	NRL 2CP H		=		
					DISEGN.	Crivellaro					+		
					DATA	13/01/2016						FOGL.	6
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			5005028		1	DI	22



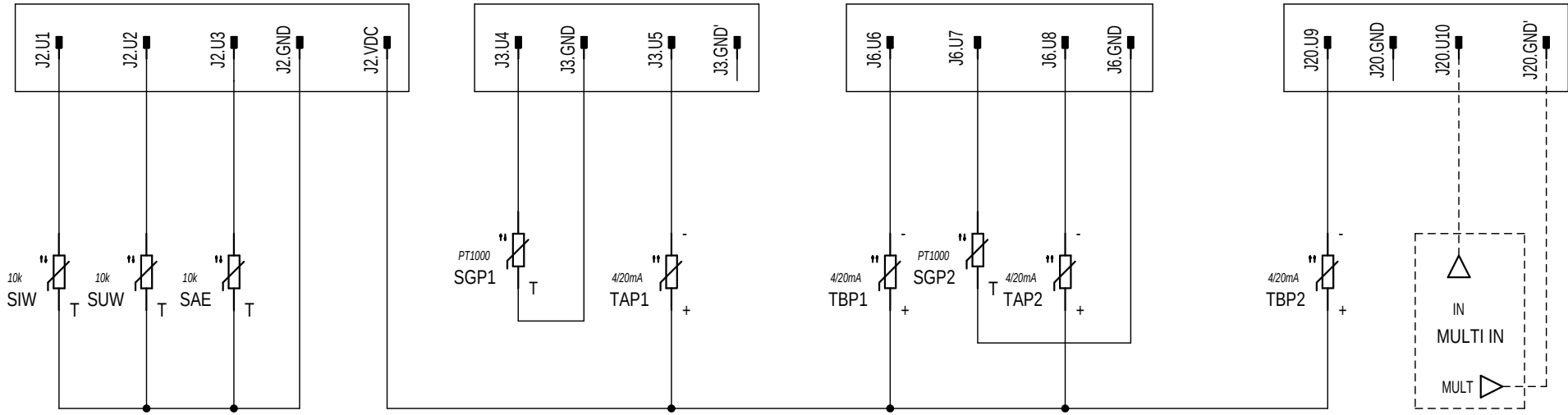




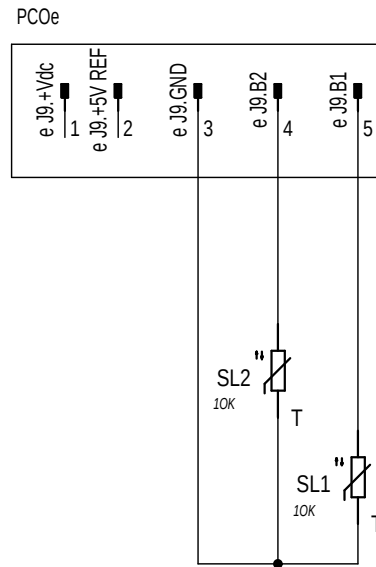
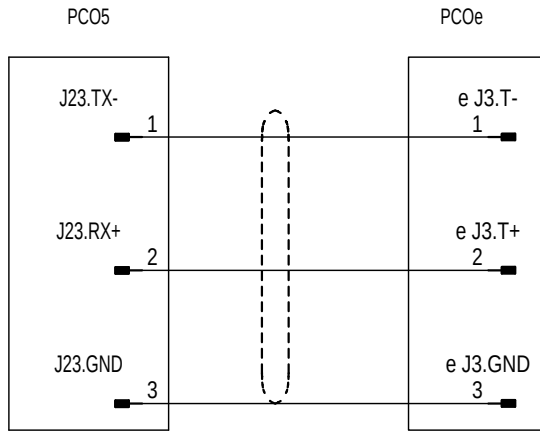
PROGETTO: 5005028_00.sch NOME FILE: 5005028_00.sch TIPICO: Elettrica						DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		COLLEGAMENTO CARICHI Load connection		NRL 2CP H 5005028		FOGL. 9 DI 22	
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO. NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COME NOSTRO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.						DISIGN.	Crivellaro								
						DATA	13/01/2016								
REV.	MODIFICA	DATA	DISIGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni									
1								1		2					
2								2		3					
3								3		4					
4								4		5					
5								5		6					
6								6		7					
7								7		8					
8								8							

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPICO: Elettrica



Collegare segnale senza riferimento (flottante)
Connect signal without reference (floating)



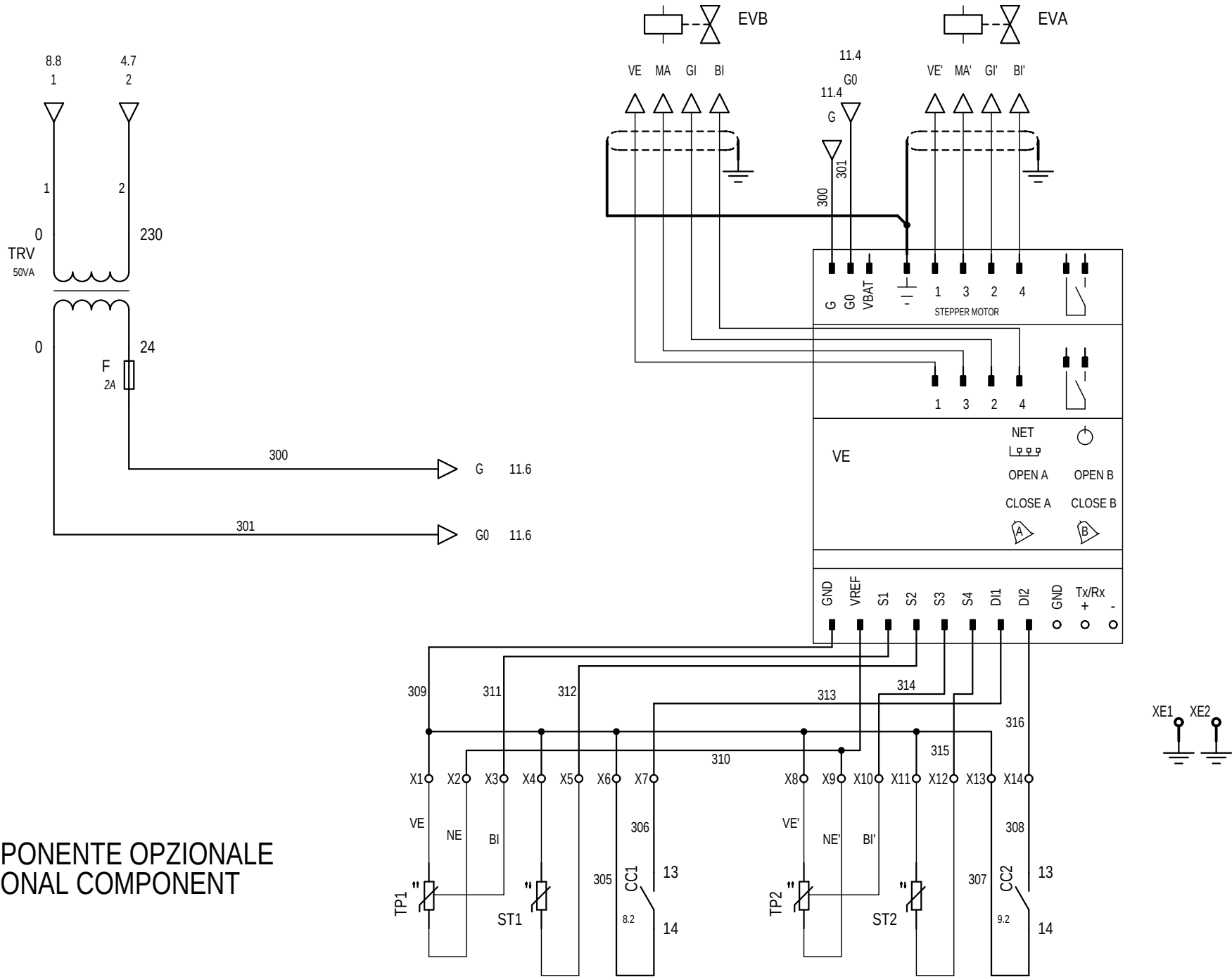
INDIRIZZO 2
ADDRESS 2

					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SENSORI Analogic connection	NRL 2CP H		=	FOGL. 10 DI 22
					DISEGN.	Crivellaro					+	
					DATA	13/01/2016					0	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			5005028			

PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUO VOA TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

COMPONENTE OPZIONALE
OPTIONAL COMPONENT



					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	VALVOLA ELETTRONICA Electronic valve	NRL 2CP H		=
					DISEGN.	Crivellaro						+
					DATA	13/01/2016						
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni				5005028		2
1												FOGL. 11
2												DI 22

A

1

2

3

4

5

6

7

8

SIMBOLO

SYMBOL

NOME SIMBOLO

SYMBOL NAME

DESCRIZIONE

DESCRIPTION

SIGLA

DESIGNATION

ESTENS.

EXT.

040112

Elemento riscaldante
Heating element

E...

060801B

Motore ventilatore
Fan motor

M...

1

3

4

PE

N

L

COM

5

NC

6

0-10V

8

+10V

11

GND

12

060801B-I

VENTILATORE INVERTER

INVERTER FAN

M

060902

Trasformatore a 2 avvolgimenti
Transformer with 2 windings

TM...

070201

Contatto NA
NO contact

070203

Contatto NC
NC contact

070701

Selettore di comando NA
NO manually operated switch

SA...

DATA

13/01/2016

DISEGN.

Crivellaro

DATA

13/01/2016

APPROV.

De Togni

AERMEC S.P.A.

BEVILACQUA (VERONA) ITALY

RIEPILOGO SIMBOLI

Symbol summary

NRL 2CP H

=

+

FOGL.

LS-2

0

DI

22

5005028

5005028

REV.

MODIFICA

DATA

DISEGNATO

VERIFICATO

1

2

3

4

5

6

7

8

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE:
TIPOCO: Elettrica

PROGETTO: 5005028_00.sch
 NOME FILE: 5005028_00.sch
 TIPOICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COME QUO'IO' A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISCAMTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

DATA	13/01/2016
DISEGN.	Crivellaro
DATA	13/01/2016
APPROV.	De Togni

AERMEC S.P.A.
 BEVILACQUA (VERONA) ITALY



RIEPILOGO SIMBOLI
 Symbol summary

NRL 2CP H		=	
		+	
	5005028	0	FOGL. 22 DI

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COINVOLTI O A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI	1	2	3	4	5	6	7	8						
	SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION			SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.						
		070701PC	Contatto NC sensibile alla pressione NC contact actuated by pressure			SP...								
		070801CAM	Fine corsa NA con camma NO limit-switch with cam			SQ...								
		070903	Contatto NC azionato da effetto termico NC self-operating thermal switch											
		071302-3F	Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor											
		071308-3F	Interruttore sezionatore tripolare Three-pole switch disconnect			QS...								
		071501	Bobina relè Relay coil			KA...	/...							
		071501T	Bobina contattore Contactor coil			KM...								
		071502A-3	valvola 4 vie 4 vie valve			VS...								
		071502B	Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve			YV...								
PROGETTO: 5005028_00.sch NOME FILE: TIPICO: Elettrica			071601F	Interruttore bip. autom. con protezione termica e max corrente Two-pole Circuit break with magneto-thermal			QF...							
					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A.		RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary	NRL 2CP H		=		
					DISEGN.	Crivellaro	BEVILACQUA (VERONA) ITALY			+				
					DATA	13/01/2016						FOGL.	LS-3	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					5005028	0	DI	22
1	2	3	4	5	6	7	8							

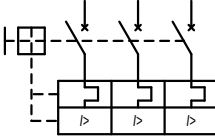
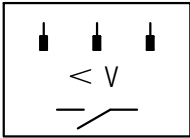
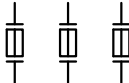
AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA) ITALY

AERMEC

RIEPILOGO SIMBOLI
Symbol summary

0

FOGL. LS-3
DI 22

PROGETTO: NOME FILE: 5005028_00.sch TIPOCO: Elettrica	1		2		3		4		5		6		7		8		
	SIMBOLO SYMBOL				NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION						SIGLA DESIGNATION		ESTENS. EXT.		
					071601G		Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica Three-pole circuit break with magneto-thermal						QM...				
					071708A		Relè sequenza fase Sequencer phase relay						RCS				
					072101S		Fusibile sezionabile Fuse disconnect						FU...				
					072101S-2F		Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnect						FU...				
					072101S-3F		Fusibile sezionabile tripolare Three-pole fuse disconnect						FU...				
					081009		Sirena Siren						HA...				
						DATA		13/01/2016		AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		RIEPILOGO SIMBOLI Symbol summary		NRL 2CP H		=	
						DISEGN.		Crivellaro								+	
						DATA		13/01/2016								FOGL. LS-4	
REV.		MODIFICA		DATA		DISEGNATO		VERIFICATO		APPROV.		De Togni		5005028		0 DI 22	
1		2		3		4		5		6		7		8			

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

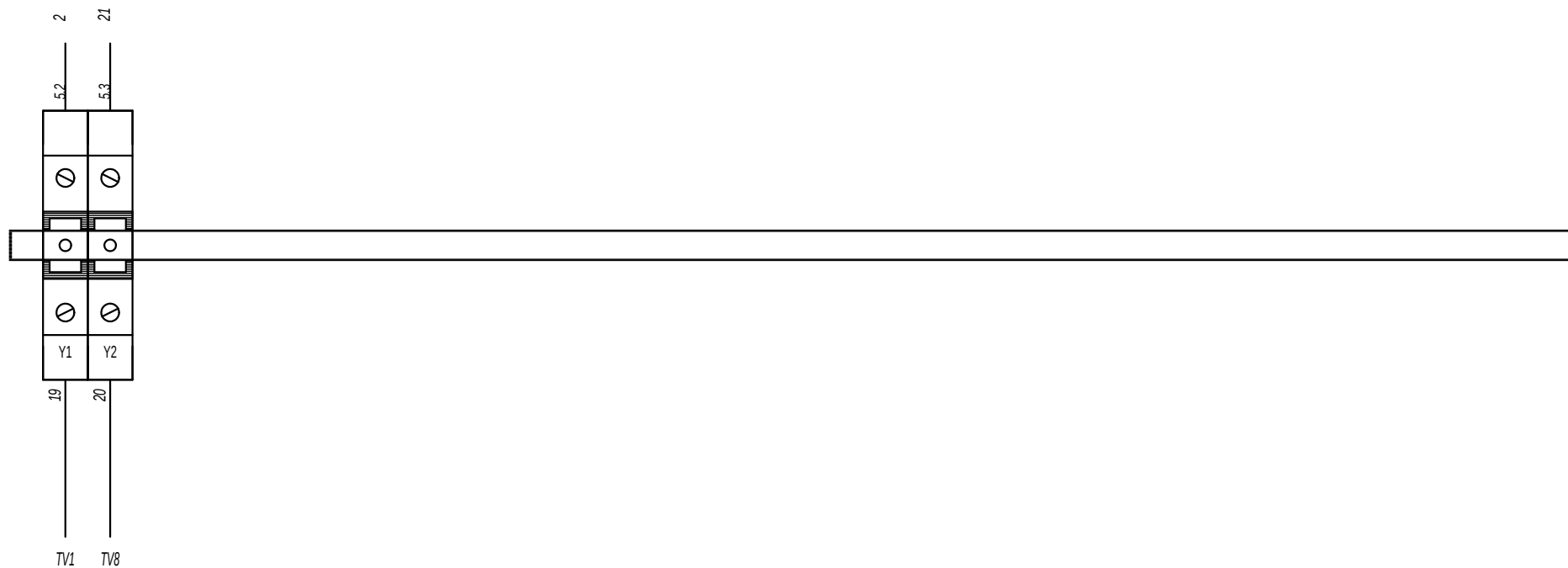
PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPICO: Elettrica



	1	2	3	4	5	6	7	8
A	SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION			SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
B	EVB EVA G G0 VBAT 1 3 2 4 STEPPER MOTOR 1 3 2 4 NET L999 OPEN A OPEN B CLOSE A CLOSE B A B GND VREF S1 S2 S3 S4 D11 D12 GND Tx/Rx +V.LX -V.LX		VAL-CAREL TWIN	Valvola elettronica Electronic valve			VE	
C								
D								
E								
F								
				AERMEC S.P.A.		NRL 2CP H		=
				BEVILACQUA (VERONA) ITALY				+
						RIEPILOGO SIMBOLI		
						Symbol summary		
						5005028		0
								FOGL. LS-5
								DI 22

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO:
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPO: Elettrica

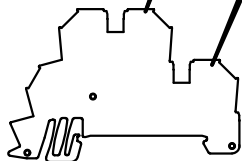


M1
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		RIEPILOGO MORSETTI	Summary terminals	NRL 2CP H		=			
					DISEGN.	Crivellaro					+					
					DATA	13/01/2016										
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni						5005028	0	FOGL. M1-001		
														DI	22	

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUOTAZIONE A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPICO: Elettrica



N° MORS.		N° FILO USCENTE	
1	61	1	C/F
3	61	3	0/1
5	61	5	EMF
7	61	7	FL
9	65	9	MP1
11	72	11	
13	84	13	2° SET
15	61	15	MP2
17	91	17	RC1
19	3	19	RC2
21	9	21	AP1
23	2	23	AP2
25	2	25	VSL1
27	42	27	VIC1
29	43	29	VSB1
31	57	31	VSL2
33	51	33	VSB2
35	53	35	VIC2
37	56	37	
39	2	39	IF
41	2	41	AE
43	201	43	RE
45	7	45	MTP1
47	61	47	MTP2
49	61	49	CPO
51	35	51	CPO2
53	55	53	J4.VG0
55	60	55	MP1
57	2	57	MP2
59	2	59	RB
61	14	61	RRC
45A		45A	
PE3		PE3	
PE5		PE5	

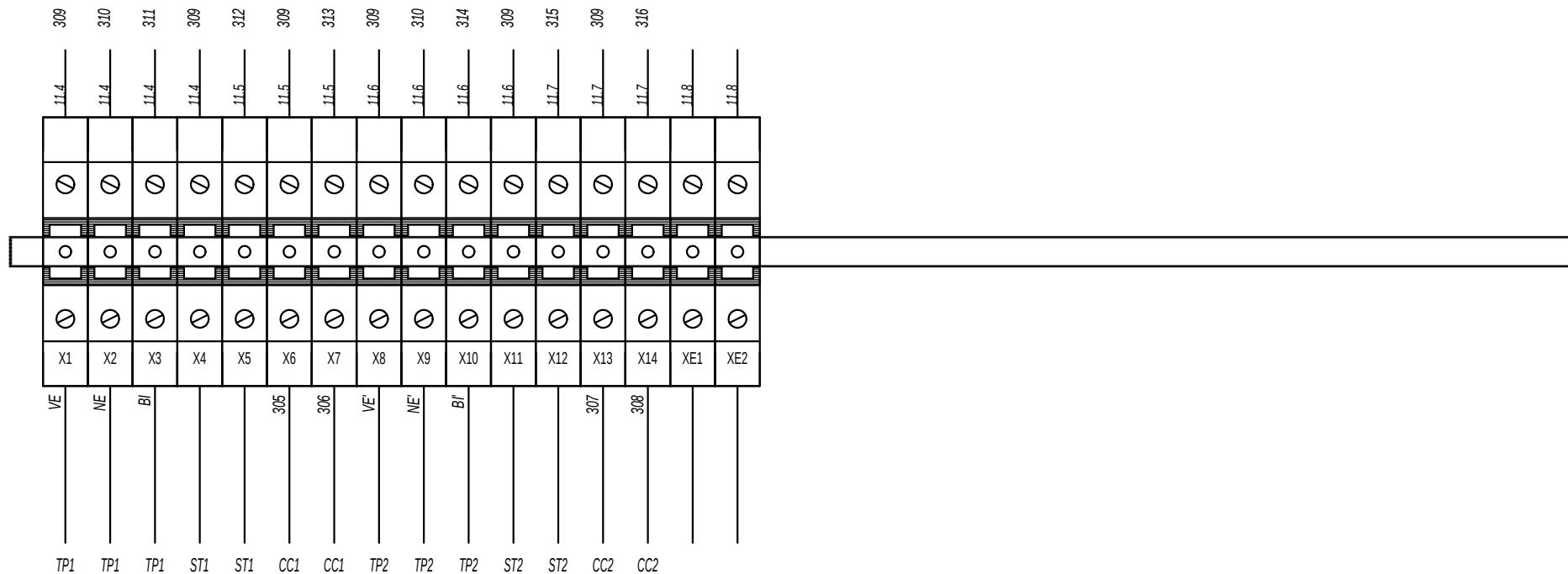
2		C/F
4		0/1
6		EMF
8	63	FL
10	64	MP1
12	68	
14	75	2° SET
16	87	MP2
18	90	RC1
20	94	RC2
22	1	AP1
24	1	AP2
26	25	VSL1
28	28	VIC1
30	1	VSB1
32	1	VSL2
34	1	VSB2
36	1	VIC2
38	1	
40	1	IF1
42	34	
44	202	RE
46	8	MTP1
48	104	MTP2
50	103	CPO
52	1	CPO2
54	1	J4.Y1
56		MP1
58	250	MP2
60	16	RB
62	18	RRC
64	13	
46A		
PE4		
PE6		

M2

					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 2CP H		=	
					DISEGN.	Crivellaro						+	
					DATA	13/01/2016							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					5005028	1	FOGL. M2-001 Di 22

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
 NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
 AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
 SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO:
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPO: Elettrica



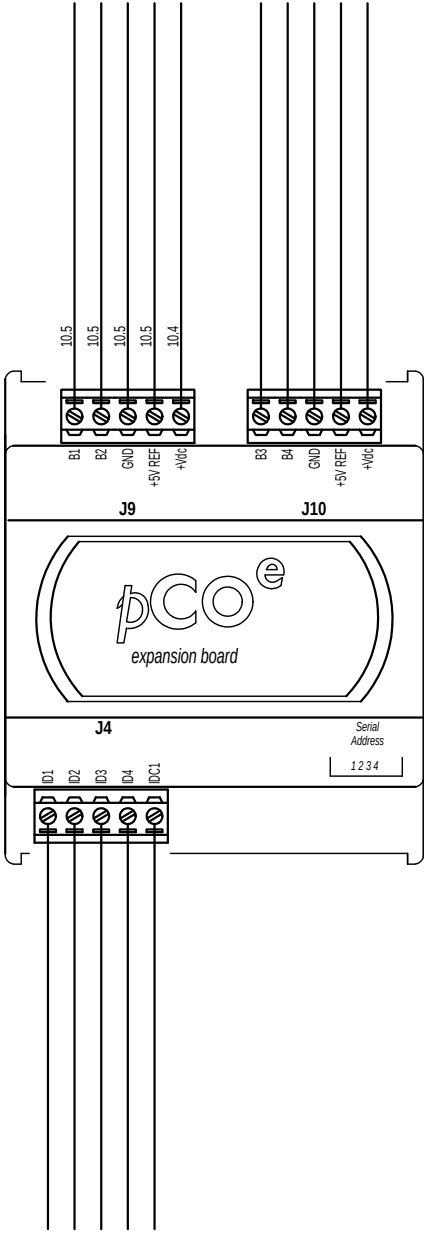
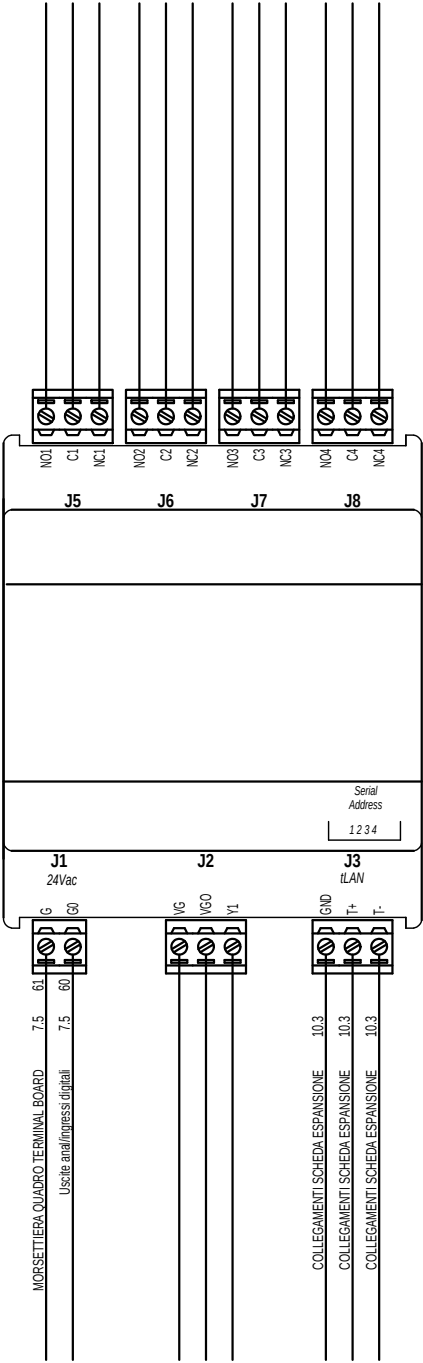
M3

MORSETTIERA QUADRO

TERMINAL BOARD

					DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NRL 2CP H		=	
					DISEGN.	Crivellaro				+			
					DATA	13/01/2016							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni							
											5005028	0	FOGL. M3-001
													DI 22

PCOe



PROGETTO: 5005028_00.sch
NOME FILE: 5005028_00.sch
TIPICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPlicita. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	13/01/2016	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	SCHEDA PCOe Espansione CARD PCOe Expansion	NRL 2CP H		=	FOGL. 0 DI 22	PCOE-001
					DISegn.	Crivellaro						+		
					DATA	13/01/2016				5005028				

LEGENDA PER SERIE NRL-NRB-NRC-NLC 275 - 3600

24/07/14

	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
BP	PRESSOSTATO DI BASSA	LOW PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT BASSE PRESSION	NIEDERDRUCKPRESSOSTAT
C/F	INTERRUTTORE CALDO / FREDDO	SWITCH HOT-COLD	INTERRUPTEUR CHAUD - FROID	UMSCHALTER - WARM/KALT
CCP	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRSSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPO	CONTATTORE POMPA	PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE	SCHÜTZ – PUMPE
CRE	CONTATTORE RESISTENZA	ELECTRIC HEATER CONTACTOR	CONTACTEUR RESISTANCE ELECTRIQUE	EL. HEZREGISTER-SCHUTZ
CV	CONTATTORE VENTILATORE	FAN CONTACTOR	CONTACTEUR VENTILATEUR	VENTILATORSCHUETZ
DCP	DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE	LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE	DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE	WINTERREGELUNG
DEV	SELETTORE	SELECTOR SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER
EMF	ESLUSIONE MULTIFUNZIONE	EXCLUSION MULTIFUNCTION	EXCLUSION MULTIFONCTION	MULTI DEAKTIVIEREN
EV	VALVOLA ELETTRONICA	ELECTRONIC VALVE	VALVE ELECTRONIQUE	VENTILELEKTRONIK
FL	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLC	FLUSSOSTATO FREE-COOLING	FREE-COOLING FLOW SWITCH	FLUXOSTAT FREE-COOLING	STRÖMUNGSWÄWTER-FREIEKÜHLUNG
FLR	FLUSSOSTATO RECUPERO	RECUPERATOR FLOW SWITCH	FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR	RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER
FRC	FILTRO ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE FILTER	FILTRE ANTIPARASITES	ENTSTOERFILTER
FS	FILTRO SINUSOIDALE	FILTER SINE	FILTRE SINUS	FILTER SINE
IAD	INTERRUTTORE AUSILIARIO	AUXILIARY SWITCH	INTERRUPTEUR AUXILIAIRE	HILFSSCHALTER
IF	INTERRUTTORE FINECORSA	LIMIT SWITCH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE	ENDSCHALTER
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUTZMODUL
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO COMPRESSORE	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTP	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTV	MAGNETOTERMICO VENTILATORE	FAN MAGNETO-THERMAL	MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR
MULTI IN	INGRESSO MULTIFUNZIONE	MULTI-FUNCTION INPUT	ENTREE MULTIFONCTION	MULTIFUNKTIONSEINGANG
MV	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR	MOTEUR VENTILATEUR	VENTILATORMOTOR
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PM	PRESSOSTATO DI MINIMA	MINIMUN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT MINIMUN	MINDESTDRUCK
POC	MOTOPOMPA CONDENSANTE	MOTOR-PUMP CONDENSER	MOTOPOMPE	PUMPE
POE	MOTOPOMPA EVAPORANTE	MOTOR-PUMP EVAPORATOR	MOTOPOMPE	PUMPE
PR	PANNELLO COMANDI	REMOTE CONTROL	PANNEAU DE COMMANDES	BEDIENUNGSTAFEL
R	RELE AUSILIARIO	AUXILIARY RELAY	RELAIS AUXILIAIRE	HILFSRELAIS
RAC	RISCALDATORE ACCUMULO	STORAGE HEATER	CHAUFFAGE DE BALLON TAMPON	WÄRMESPEICHER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE –SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RE	RISCALDATORE SCAMBIATORE	EXCHANGER HEATER	RESISTANCE ECHANGERUR	ELT. HEIZUNG ELT. HEIZUNG
RMV	RELE PROTEZIONE VENTILATORI	RELAY FAN PROTECTION	RELAIS PROTECTION VENTILATEUR	RELAIS VENTILATOR
RRA	RELE RISCALDATORE ACCUMULO	BUFFER TANK HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON	RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER
RRC	RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY	CHAUFFAGE DE RECUPERATION	HEIZUNG ERHOLUNG
RRD	RELE RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY RELAIS	RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR	RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER
RRE	RELE RISCALDATORE EVAPORATORE	EXCHANGER HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE ECHANGERUR	RELAIS
SAC	SONDA ACCUMULO	ACCUMULATOR PROBE	SONDE BALLON TAMPON	FUEHLER - PUFFERSPEICHER
SAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
SC	SCHEDA DI CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC CARD	PLATINE DE CONTROLE	STEUERPLATINE
SE	SCHEDA DI ESPANSIONE	EXPANSION CARD	PLATINE ADDITIONNELLE	ZUSAETZLICHE PLATINE
SET	SECONDO SET	SECOND SET	DEUXIEME SET	ZWEITER SOLLWERT

SEV	SONDA EVAPORATORE	EVAPORATOR PROBE	SONDE EVAPORATEUR	FUEHLER – VERDAMPFER
SF	SOFT-START	SOFT-STARTER	SOFT-STARTER	SANFTANLASSER
SFC	SONDA FREE-COOLING	FREE-COOLIN PROBE	SONDE FREE-COOLING	FUEHLER - FREIE-KÜHLUNG
SIR	SONDA INGRESSO RECUPERO	RECOVERY INLET PROBE	SONDE ENTREE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SL	SONDA LIQUIDO	LIQUID PROBE	SONDE LIQUIDE	FÜHLER- FLÜSSIGKEIT
SRU	SONDA RITORNO UTENZE	BACK UTILITIES PROBE	SONDE RETOUR DE SERVICES	ZURÜCK EXTRAS PROBE
SUR	SONDA USCITA RECUPERO	RECOVERY OUTLET PROBE	SONDE SORTIE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
TA	TRASFORMATORE AMPEROMETRICO	CURRENT TRASFORMER	TRASFORMATEUR DE COURANT	STROMWANDLER
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TAP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TEP	TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	TIMER
TGP	TERMOSTATO GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE THERMOSTAT	THERMOSTAT SUR REFOULEMENT	THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG
TR	TRASFORMATORE	VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
TSRE	TERMOSTATO SICUREZZA RE	RE SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE RE	SICHERHEITSTHERMOSTAT RE
TV	TERMICO VENTILATORE	FAN THERMAL PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR	THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR
V2V	VALVOLA EVAPORATORE	EVAPORATOR VALVE	VANNE EVAPORATEUR	MAGNETVENTIL- VERDAMPFER
V2VA	VALVOLA FREE-COOLING	FREE-COOLIN VALVE	VANNE FREE-COOLING	MAGNETVENTIL -FREIEKÜHLUNG
V3V	VALVOLA 3 VIE ACQUA	WATER 3 WAY VALVE	VANNE 3 VOIES EAU	3- WEGE-VENTIL WASSER
VA	ELETTROVALVOLA PREMENTE	DISCHARGE VALVE	VANNE REFOULEMENT	MAGNETVENTIL-DRUCKLEITUNG
VB	ELETTROVALVOLA BATTERIA	COIL VALVE	VANNE BATTERIE	VENTIL WARMETAUSCHER
VE	COMANDO VALVOLA ELETT.	DRIVER ELECT. VALVE	COMMANDE VANNE ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT
VIC	ELETTROVALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VR	ELETTROVALVOLA RECUPERO	RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VRL	ELETTROVALVOLA RECUPERO LIQUIDO	LIQUID RECOVERY SOLENOID VALVE	VANNE RECUPERATION LIQUIDE	RÜCKGEWINNUNGSVENTILS LIQUID
VRT	ELETTROVALVOLA RECUPERO TOTALE	TOTAL RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION TOTALE	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VS - VSBY	ELETTROVALVOLA SOLENOIDE BY PASS.	BY-PASS SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE BY-PASS	BYPASS MAGNETVENTIL
VSE	ELETTROVALVOLA EQUALIZZATORE	EQUALIZER VALVE	VANNE EGALISEUR	MAGNETVENTIL ENTZERRER
VSI	ELETTROVALVOLA INIEZIONE	INJECTION VALVE	VANNE INJECTEUR	EINSPRITZVENTIL
VSL	ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VSP	ELETTROVALVOLA PARZIALIZZAZIONE	PART LOAD SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE PARTIALISATION	MAGNETVENTIL ZUR LEISTUNGSREGELUNG

	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG